

MOURAD KHOUKHI MONITOR DEL CENTRO DE DEBA Y JULIO PAZ DIRECTOR

«Encauzar a los menores de

«Nos piden resultados a los dos días de abrir el centro, sin valorar que tratamos con chicos muy conflictivos. Necesitamos rodaje, no polémicas»

FERNANDO SEGURA

El centro de menores extranjeros de Deba se ha estrenado con polémica. Los chavales tutelados por la Diputación han protagonizado robos, altercados... Un rosario de detenciones. Sobre la cuestión han hablado políticos, alcaldes, ONG, ciudadanos, incluso alguno de los menores allí alojados. Todos, menos los responsables del centro. Su director y uno de los monitores dan por primera vez su versión sobre los hechos. Lanzan un mensaje claro: piden tiempo para encauzar a unos chavales que no dudan en calificar de extremadamente difíciles.

— ¿Qué tipo de menores están residiendo en Deba?

— J.P.: Son chicos muy conflictivos. Han generado problemas en los otros recursos por los que han pasado. Han recorrido varios y en ninguno de ellos han permitido un funcionamiento normal. Los chicos que llegan a Deba tienen problemas de conducta. No aceptan las normas. Pretendemos que poco a poco vayan cambiando de actitud, que se incorporen a la sociedad.

— ¿Qué programa siguen?

— J.P.: Se intenta trabajar la conducta mediante normas. El centro se ha abierto recientemente y

estamos en un momento de pulso. El centro dispone de talleres, huertas... pero se pondrán en marcha cuando se estabilice la conducta de los chavales y controlemos las fugas. La primera labor es lograr estabilidad.

— Se suele criticar que los chavales pasan el día en la calle, que no hacen nada. ¿Es así?

— M.K.: Hay que partir del hecho de que no aceptan normas. Les dices que tienen que limpiar cuando terminan de comer o realizar cualquier otra labor y no la aceptan. Nos dicen: 'Mi padre en mi país nunca me ha mandado, así que vosotros tampoco'. No aceptan las reglas y a veces nos agreden. En ocasiones, suben al monte y nos lanzan piedras. Si uno se descuida, le dan una paliza.

— ¿Si esta es la actitud, hay solución para estos chicos o estamos ante un callejón sin salida?

— J.P.: No son irreversibles. Hay que modificar la conducta, para que ese chaval pueda vivir en sociedad.

— Pero este cambio requiere un periodo largo...

— J.P.: Efectivamente, necesitamos tiempo. Al principio, se mantiene un pulso. No aceptan las normas. Tienen que dar pasos poco a poco: fregar, mantener un orden dentro de la casa... Se trata de consolidar una pauta, una rutina, unos horarios. Poco a poco se va moldeando la conducta. El chaval se tiene

que ir dando cuenta de que aquí no puede hacer lo que quiera. Debe asumir que hay normas. Este es un centro distinto. No se consienten malas conductas, no se permite una agresión a los compañeros, no se pasan por alto las obligaciones.

— ¿Van a entrar por este sendero, si están tan acostumbrados a pasar de todo?

— M.K.: Eso esperamos. La sociedad nos tiene que dar tiempo. El centro está en rodaje. En Vizcaya tuvieron los mismos problemas que aquí. Hace dos años y medio abrieron un centro como el de Deba y la situación ha mejorado, pero necesitaron un tiempo para trabajar con los chicos. Aquí se nos piden resultados a los pocos días de empezar el programa, con el problema añadido de una polémica enorme, presión social, presión mediática... Lo primero que tenemos que pedir es que nos dejen trabajar.

— ¿A la hora de tener que enfrentarnos a una actitud violenta, con qué límites legales os encontráis?

— J.P.: El límite es la ley. Si un chico muestra un comportamiento violento hacia sí mismo, hacia sus compañeros o hacia los educadores, la respuesta es sujetarlo hasta que se tranquilice.

— ¿Disponen de alguna sala especial donde recluirllo?

— J.P.: No. Se le aparta del resto y se le contiene en el suelo, para que la actitud no se contagie al resto. Esta contención puede durar mucho rato. Son situaciones muy duras.

— ¿Qué personal está en el centro en cada turno y a cuántos chicos atiende?

— J.P.: El responsable y cinco educadores, más tres guardas jura-

LAS FRASES DE MOURAD KHOUKHI

«Lo primero que pedimos es que nos dejen trabajar»

«No aceptan normas y nos agreden. Si te descuidas, te dan una paliza»

«No aprovechan las oportunidades. Al contrario, generan conflictos»

FOTOS USOZ



Te invitamos al musical 'Jesucristo Superstar'

Sorteamos 10 invitaciones (dos por afortunado) para disfrutar de este magnífico musical. El espectáculo tendrá lugar el jueves 9 de abril a las 20:00 h. en el Teatro Victoria Eugenia.



SMS

Si quieres conseguir tu invitación envía un SMS al 5022 escribiendo el texto: TEATRODV (espacio) seguido del DNI, nombre y dos apellidos.

Ejemplo: TEATRODV 15000000Y UNAI ODRIUZOLA AIZPURU

TIENES HASTA MAÑANA para enviarnos tus mensajes. El listado de los ganadores se publicará el martes 7 de abril.

EL DIARIOVASCO

COSTE DEL MENSAJE: 0,90 euros + IVA



Vuelven los visitantes: «En 1983 nuestras vidas cambiaron drásticamente. A los 10 años las tardes de los sábados estaban llenas de posibilidades, y todas pasaban por juntarnos en cualquier esquina o plaza del barrio. Por aquella época aún no habíamos descubierto el baloncesto, así que...».

Deba requerirá tiempo»

dos. Ahora hay 19 chavales.

– **A la vista de los robos y otros delitos cometidos por estos chicos en diversos municipios, hay quien señala que el modelo de Deba ha fracasado...**

– **J.P.:** El centro se abrió el 16 de febrero y en los temas de intervención social no se puede esperar que las cosas funcionen un día después. Necesitamos un periodo de rodaje para que el equipo y los menores se asienten. En los pocos días que llevamos trabajando, estamos cumpliendo los objetivos. El equipo funciona bien y los menores van respondiendo. Hay que subrayar que la gran mayoría de los menores que se encuentran en otros recursos se benefician de la existencia del centro de Deba. Este recurso propicia que los 180 chavales repartidos en otros centros aprovechen las oportunidades. No están siendo amargados por los chicos más conflictivos. Al sacarlos de ahí, propicias que el resto funcione. Esto es lo importante.

– **¿Cuando les explicáis a estos chavales la oportunidad que tienen de estudiar, de aprender un oficio, qué os responden?**

– **M.K.:** No lo aceptan, aunque no todos los casos son iguales. Depende de la mentalidad de cada uno. Les hablamos uno a uno. En grupo es imposible. Siempre hay uno más rebelde, el líder, que contagia a los demás. Han estado en otros centros donde recibían dinero, cursillos... pero tampoco han sabido aprovechar la oportunidad. Todo lo contrario, han generado conflictos, han provocado un cierto rechazo social hacia nuestros pisos, también hacia los magrebíes sin distinción... Algunos están enganchados a la dro-

LOS DATOS

Julio Paz

► Director del centro de menores extranjeros de Deba. 27 años. Trabajador social.

► Su anterior ocupación la desarrolló en el equipo psicossocial del juzgado de Santiago de Compostela.

Mourad Khoukhi

► Nacionalidad argelina. 43 años. Reside desde hace tres años en San Sebastián, a donde llegó procedente de Castellón

► Trabajó con menores en Argelia. Domina cuatro idiomas.

ga, al disolvente... se ponen fuera de sí.

– **¿Si el centro de Deba fuera cerrado, facilitaríais vuestro trabajo?**

– **J.P.:** Se evitarían las fugas, pero estos chicos por ley tienen que estar en un centro abierto. No podemos retener a alguien que se quiere marchar.

– **¿Si os dieran la opción de que fuera cerrado, la aceptaríais?**

– **J.P.:** La ley no da esta opción. La ley lo que pretende es proteger a los menores, modificar la conducta, no encerrarlos. En Gipuzkoa disponemos de un centro cerrado, el de Zumarraga, pero corresponde al juez decidir qué chicos tienen que ir allí. La función punitiva no nos corresponde a nosotros. Lo que necesitamos es un centro aislado, tranquilo y tiempo para que los ciudadanos vean que el programa funciona.

– **Veis cierto enfadados ante las críticas vertidas en los últimos días hacia su labor...**

– **J.P.:** Es verdad que hemos recibido críticas, pero nadie nos ha llamado para pedir nuestra ver-

sión. Hubiera sido mejor para todos que la gente que ha opinado sobre el centro, se hubiera informado de la situación de los menores. Qué menos que tener la dignidad de llamarnos y preguntarnos si era verdad lo que contaban los chavales. Mejor disponer de información veraz antes que lanzar soflamas fáciles, incendiarias y falsas.

– **¿Os referís a SOS Racismo?**

– **J.P.:** Me refiero a todos aquellos que han dudado de la profesionalidad de los educadores. Nos han acusado de ejercer malos tratos. Esto es aberrante. Ya no solo critican nuestra profesionalidad, sino también nuestra moralidad.

– **¿Queréis transmitir algún mensaje a los guipuzcoanos?**

– **J.P.:** Los ciudadanos deben estar tranquilos. La situación se irá relajando. Los chavales nos están echando un pulso. Tenemos que demostrarles que con una conducta violenta no se consigue nada.

– **Sí pero, para el irreductible, para que el que no quiere saber nada de inserción ¿qué está previsto?**

– **J.P.:** La aplicación de la ley. Y ahí poco tenemos que decir.

– **¿De qué depende que un menor vaya al centro de cerrado de Zumarraga o no?**

– **J.P.:** El juez valora el tipo de faltas o delitos y si debe ir a Zumarraga. La acumulación de denuncias puede provocar que un chaval vaya a Zumarraga, pero depende del juez.

LAS FRASES DE JULIO PAZ

«Deba propicia que los chicos que están en otros centros funcionen»

«Éste es un centro distinto. Aquí no se admiten malas conductas»

«Se han lanzado soflamas fáciles, incendiarias y falsas»

MÁS INFORMACIÓN EN LA PÁG. 4

RESTAURANTE CHINO
NUEVO SIGLO
新世纪酒楼
!!! NOVEDAD !!!
BUFFET LIBRE
Mediodía - 8,95 €
Noche - 9,95 €
A partir del lunes 6 de abril
Abierto todos los días de 12 a 16 h y de 20 a 24 h.
C/Euskal Herria, 8 bajo. DONOSTIA
943 42 70 30 - 943 42 10 78

LANDU
ASISTENCIA DOMICILIARIA
Atención personalizada a la 3.ª edad.
En hospitales, domicilios. Internas. Limpieza portales y oficinas. Con nuestros servicios, beneficiarse de la nueva Ley de Dependencia.
Paseo Salamanca, 14-1.º
Oficina 2. Tel. 943 433 010

ESTA PRIMAVERA VEN AL MAYOR GARDEN CENTER DE GIPUZKOA
Garden Center
Endanea
TODO LO QUE NECESITAS PARA TU TERRAZA Y JARDÍN EN MÁS DE 5000m²
• Plantas de temporada
• Abonos y semillas de césped
• Productos ecológicos
• Artículos de decoración de las mejores marcas
Martes a Sábado de 9:00 a 20:00 - Lunes y Festivos de 9:00 a 14:00
B.º JAIZUBIA 40 - (JUNTO A CAMPO DE GOLF)
Tel. 943 64 17 10 - www.endanea.com

CENTRO DE MENORES DE DEBA



PROFESIONALES. Mourad Khoukhi y Julio Paz, monitor y director del centro de Deba. /USOZ

«En la calle se drogan y llegan fuera de sí»

F.S.

– Quizá sea anecdótico pero, ¿es cierto que los chicos se han negado a fregar o a calentarse la comida? ¿Ha habido motines por estos hechos?

– M.K: Sí, los ha habido.

– ¿Cómo reaccionáis?

– M.K: Intentamos contener a los cabecillas, a los más violentos. En ocasiones hemos tenido que llamar a la Ertzaintza porque la situación nos desbordaba: rompían las sillas, intentaban agredirnos con palos, con mesas, con lo primero que pillaban...

– ¿Pasáis miedo?

– J.P: Cuando hay un momento de violencia se pasa mucha tensión.

– ¿La droga qué papel juega en estos hechos?

– M.K: En el centro no hay droga, les registramos, pero cuando salen fuera se colocan y cuando vuel-

ven, porque vuelven cuando tienen hambre, llegan eufóricos, fuera de sí. Empiezan a romper, a pegar... Consumen disolventes, un producto legal que pueden conseguir en cualquier sitio. Lo esconden en los alrededores de la vivienda, en matorrales o donde pueden. Mojan los calcetines con el disolvente y los meten dentro de la casa lanzándolos desde fuera hacia las ventanas. Intentamos controlar el perímetro del centro para ver lo que esconden: ha aparecido un portátil, navajas...de todo.

– ¿Si un chaval se quiere ir se va, sin mayores cortapisas?

– J.P: No tenemos potestad para retenerlo.

– Llama la atención la capacidad que tienen para moverse de Deba a cualquier localidad...

– M.K: Normal, han venido desde Marruecos. Además, ellos no se cortan a la hora de montar en un transporte público sin billete.

– ¿Reciben dinero de la Diputación?

– J.P: Sí, una cantidad simbólica, pero sólo los que tienen mejor comportamiento. Dependiendo de la edad, se les entrega entre 10 y 20 euros a la semana.

– La imagen que trasladáis de la realidad del centro es muy dura.

¿Cabe ser optimistas?

– J.P: Llegará el momento en el que asuman que hay normas que respetar. Unos se amoldarán antes que otros, pero con el tiempo la situación se calmará. De hecho, ya está más calmada. Nos tienen que dar tiempo. Son chavales que llevan años haciendo lo que les da la gana y hay que hacerles comprender que no van a seguir así. Les debe quedar claro que las cosas no se solucionan agrediendo a un educador. Que comprendan esta nueva situación requiere un tiempo y que pasemos por momentos muy malos.

– ¿Necesitáis más instrumentos legales para ser eficaces?

– J.P: Tiene que haber cambios legales de forma que se ampare más a los educadores. La labor es dura y poco reconocida.

– Ha habido una denuncia por malos tratos. ¿Qué ocurrió?

– M.K: Lo que pasó es exactamente lo contrario de lo que puede parecer. Los menores fueron los que agredieron a los educadores.

– ¿Por qué os denunciaron?

– M.K: Hay varias denuncias. El motivo puede ser desde la comida hasta el horario. Cualquier cosa puede provocar la agresión hacia nosotros y la posterior denuncia de ellos. La agresión a veces no la ves venir. El otro día a un compañero le dio un puñetazo un menor que estaba sentado tranquilamente delante de él. Sin mediar palabra. Se incorporó y le pegó.

– ¿Tienen apoyo externo para presentar las denuncias?

– J.P: Sí. SOS Racismo con malas artes llegó al centro y se llevó a los chavales para que presentaran la denuncia.

– M.K: Los chicos están todo el día con esta frase en la boca: 'Te voy a denunciar'. Les dices que tienen que fregar y te responden: 'No friego, te voy a denunciar'. SOS Racismo no quiere entender que nuestro trabajo no tiene nada que ver con la raza, es un problema de conducta. Los mismos chicos han reconocido en diversos medios que se escapan del centro para robar, para buscarse la vida. Todo esto demuestra que tienen una sensación de impunidad total.

«Se nos ha cuestionado de forma intolerable»

F.S.

– La clave del sistema son los educadores. ¿Sois mileuristas como dicen algunos? ¿Os sentís reconocidos en vuestra labor o en cuanto podáis os iréis a otro trabajo?

– J.P: Yo estoy contento, pero soy el director del centro.

– M.K: Los educadores damos más del 100% en nuestra labor con los chavales. Estamos contentos con el trabajo.

– Se ha dicho que sois muy jóvenes y poco preparados para trabajar con menores conflictivos.

– M.K: La edad media de los monitores de Deba se sitúa entre los 36-37 años. El cuestionamiento de la idoneidad de los profesionales ha sido intolerable. En el centro hay trabajadores sociales, educadores, psicólogos... todos con experiencia. Pertenecemos a la asociación Urgatzi, especializada en el tratamiento de menores.

– Mourad, usted como magrebí, ¿percibe más desconfianza entre los ciudadanos desde que ha saltado el problema de estos chicos?

– M.K: Sí. Desde que está saliendo en los medios de comunicación el problema de estos chavales sentimos miradas raras hacia nosotros. Piensan que somos todos iguales. Yo llevo tiempo aquí. La sociedad guipuzcoana nos ha acogido bien, pero últimamente se nota un cambio negativo. Como he dicho, este es uno de los efectos negativos que acarrean estos chavales.

TRUSSARDI JEANS

